

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
 Courriel/E-mail : mark.walton@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
 Scientific, Medical and Photographic Division /
 Division de l'équipement scientifique, des produits
 photographiques et pharmaceutiques
 11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
 6B1, Place du Portage
 Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet SPECTROMÈTRE À RÉSONANCE MAGNÉTIQUE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-162889/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-162889	Date 2015-08-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$PV-903-67656	
File No. - N° de dossier pv903.W8486-162889	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-08	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Walton, Mark	Buyer Id - Id de l'acheteur pv903
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3813 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE c/o QETE WAREHOUSE 819-994-1819 RAMP 8, ROOM C-113 45 SACRE COEUR BOULEVARD GATINEAU Quebec J8X 1C6 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur 	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur 	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) 	
Signature	Date

Cette modification est émise pour diffuser les réponses aux questions des soumissionnaires, tel que détaillé en bas. Toutes autres modalités de l'invitation originale et la modification de l'invitation numéro 001 en date de 19 août 2015 restent inchangées, y compris la date et heure limite révisée de mardi, 08 septembre 2015.

2.2.1.1 - Pourquoi le MDN a-t-il besoin d'un émetteur de spectromètre dont la plage de fréquences atteint 65 MHz alors que l'intensité du champ magnétique de l'aimant n'est que de 0,47 T (¹H à 20 MHz)?

Effectivement, la fréquence de 20 MHz sert à la sonde à protons, tandis qu'une fréquence de 19 MHz est utilisée pour le fluor; une plage de fréquences plus vaste est donc un avantage facultatif. Le MDN acceptera un émetteur qui ne peut être utilisé qu'à 20 MHz et 19 MHz.

La résolution de 1 ppm mentionnée ici est-elle liée à la fréquence d'émission où à la forme des raies spectrales? S'il s'agit de la résolution des formes de raies spectrales, un aimant à haute homogénéité est nécessaire?

La résolution de 1 ppm s'applique à la fréquence d'émission.

2.2.2.1 - À quoi la fréquence de 20 Hz est-elle liée? Un convertisseur analogique-numérique possède habituellement une fréquence de 3 MHz.

Ceci est une erreur typographique; il faudrait lire « émetteur 20 MHz ». Le MDN doit pouvoir sélectionner la fréquence voulue; il s'agit donc d'un émetteur à fréquence sélectionnante.

2.2.2.2 et 2.2.2.3 - Une seule sonde dotée d'un condensateur d'accord peut facilement servir à mesurer ¹H et ¹⁹F - est-il vraiment nécessaire d'utiliser deux sondes distinctes?

L'utilisation d'une ou de deux sondes est acceptable, mais une sonde accordable permettant de mesurer l'hydrogène ¹H et le fluor ¹⁹F serait idéale.

2.2.2.5 - Une sonde pouvant fonctionner sur une plage de -100 °C à +200 °C est difficile à réaliser; il faudrait une sonde spécialisée fabriquée sur mesure. De plus, l'installation du client devrait être dotée d'une source d'azote gazeux sec.

La soumission devrait être rédigée en fonction de cet élément (p. ex. en proposant un système de sonde pour les protons et le fluor fabriqué sur mesure et en indiquant son prix). Le cas échéant, elle devrait également indiquer les exigences spéciales (air comprimé sec ou azote liquide).

Veuillez indiquer la plage de température.

2.2.2.6 - Quelle est la différence entre un ensemble sonde de 20 MHz pour détecter ¹H et un « ensemble sonde absolu de 20 MHz »?

- Un ensemble sonde de 20 MHz pour détecter ¹H serait doté d'une sonde à rapport (court temps mort)
- Un ensemble sonde absolu de 20 MHz serait doté d'une sonde absolue (temps mort plus long pour une meilleure sensibilité) afin d'étudier les ensimages de filature et les enduits.

2.2.2.10 - Est-ce que notre sonde existante pour les tubes de 20 mm constituerait une solution de rechange acceptable pour les sondes pour tubes de 18 mm mentionnées dans l'énoncé?

Les sondes pour tubes de 18 ou 20 mm conviennent, dans la mesure où elles peuvent être insérées dans l'entrefer de l'aimant.

2.2.3.5 - À quoi correspond le logiciel pour l'analyse multicomposantes? Est-ce qu'il s'agit d'un logiciel d'analyse des signaux de RMN exponentiels?

Il s'agit effectivement d'un logiciel capable de séparer les composantes de relaxation (décroissance exponentielle), dont le nombre dépasse habituellement 2.

2.2.4.2 et 2.2.4.3 - Étalons solides/liquides et 8 échantillons d'étalonnage pour l'ensimage de filature - Ces étalons ne sont pas actuellement disponibles.

Ces étalons sont habituellement nécessaires pour l'étalonnage et l'ajustage; si le soumissionnaire croit qu'il n'est pas nécessaire d'étalonner et d'ajuster régulièrement son appareil au moyen d'étalons, il devrait l'indiquer et le certifier clairement dans sa proposition.

3.1 - Une livraison dans les 30 jours est peu plausible si certains des besoins indiqués sont coulés dans le béton et s'il faut concevoir un aimant et une sonde sur mesure.

Le MDN peut faire preuve de souplesse quant à la date de livraison. La demande de propositions sera modifiée en ce sens.